

Žalobkyně na podporu svých tvrzení uvádí, že napadené rozhodnutí nebylo přijato na základě kritérií stanovených v rozhodnutí Rady 97/413/ES⁽¹⁾, které považuje za vhodný právní základ, nýbrž na základě použití čl. 11 odst. 5 nařízení Rady č. 2371/2002/ES⁽²⁾. Žalobkyně proto tvrdí, že Komise nejenže neměla pravomoc přijmout rozhodnutí, ale porušila rovněž zásady zákazu zpětné účinnosti, právní jistoty, ochrany legitimního očekávání, zákazu diskriminace, rovného zacházení a proporcionality. Žalobkyně uvádí, že Komise porušila svou povinnost uvést odůvodnění stanovenou v článku 253 ES, jakož i práva žalobkyně být vyslechnuta a vlastnit majetek. Žalobkyně dále tvrdí, že Komise zneužila své pravomoci, jednala *mala fides* a dopustila se ve svém rozhodnutí neomluvitelného a zjevného pochybení. Rovněž uvádí, že Komise překročila meze své posuzovací pravomoci.

Dále žalobkyně tvrdí, že se Komise přijetím napadeného rozhodnutí snažila o zamítnutí související žaloby na náhradu škody podané žalobkyní ve věci T-125/08⁽³⁾, zahájené před Soudem, a nejednala proto *bona fide*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 90, s. 48.

⁽²⁾ Věc T-192/03, Atlantean Ltd v. Komise (Sb. rozh. s. II-42).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 26. června 1997 o cílech a pravidlech restrukturalizace rybolovu Společenství v průběhu období od 1. ledna 1997 do 31. prosince 2001 k vytvoření trvalé rovnováhy mezi zdroji a jejich využíváním, Úř. věst. L 175, s. 27.

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky, Úř. věst. L 358, s. 59; Zvl. vyd. 04/05, s. 460.

⁽⁵⁾ Věc T-125/08, Atlantean Ltd v. Komise, Úř. věst. C 116, s. 28.

Žaloba podaná dne 4. září 2008 – EWRIA a další v. Komise

(Věc T-369/08)

(2008/C 301/75)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: European Wire Rope Importers Association (EWRIA) (Hemer, Německo); Câbleries Namuroises SA (Namur, Belgie); Ropenhagen A/S (Vallensbæk Strand, Dánsko); Eisen- und Stahlhandels-gesellschaft mbH (Kaarst, Německo); Heko Industrier-

zeugnisse (Hemer, Německo); Interkabel Internationale Seil- und Kabel-Handels GmbH (Solms, Německo); Jose Casañ Colomar SA (Valencia, Španělsko); Denwire Ltd. (Dudley, Spojené království) (zástupce: T. Liber, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

— prohlásit žalobu za přípustnou;

— zrušit rozhodnutí Komise ze dne 4. července 2008, kterým Komise zamítla návrh žalobkyně na částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření týkajících se ocelových drátěných lan za účelem změny rozsahu použití opatření a vyloučení lan pro všeobecné použití z definice výrobků platné pro opatření;

— uložit Komisi, aby zahájila částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření uložených na dovoz ocelových drátěných lan za účelem změny rozsahu použití a vyloučení lan pro všeobecné použití z definice výrobků;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou žalobkyně navrhuje, aby Soud zrušil rozhodnutí Komise ze dne 4. července 2008, které zamítlo návrh žalobkyně na částečný prozatímní přezkum antidumpingového cla z dovozu některých železných a ocelových lan a kabelů pocházejících z Čínské lidové republiky, Indie, Jihoafrické republiky, Ukrajiny a Ruské federace⁽¹⁾ s ohledem na vyloučení lan pro všestranné účely z definice výrobku. Komise zamítla zahájit prozatímní přezkum s odůvodněním, že chybí důkazy, že oba typy výrobků, ocelová drátěná lana a lana pro všestranné účely, nemají stejné fyzické, technické a chemické vlastnosti.

Žalobkyně uplatňuje na podporu svých tvrzení tři žalobní důvody.

Zprvce žalobkyně tvrdí, že tím, že orgány Společenství nezahájily částečný prozatímní přezkum, porušily čl. 11 odst. 3 a článek 21 základního nařízení⁽²⁾. Tvrdí, že změna okolností, která odůvodňuje prozatímní přezkum, se může rovněž týkat definice dotyčného produktu.

Zadruhé žalobkyně uvádí, že nezahájení částečného prozatímního přezkumu orgány Společenství představuje porušení legitimního očekávání žalobkyně. Tvrdí, že Komise sama žalobkyně vyzvala, aby při uplynutí přezkumné lhůty pro ocelová drátěná lana pocházející z Čínské lidové republiky, Indie, Jihoafrické republiky a Ukrajiny podaly návrh částečného prozatímního přezkum za účelem změny rozsahu použití dotčených opatření.

Konečně se Komise tím, že nezahájila částečný prozatímní přezkum, dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušila čl. 1 odst. 4 základního nařízení, když založila své závěry na široké definici výrobků, která ji vedla ke srovnání výrobků, které nejsou stejné, a tím dospěla k nesprávným závěrům.

- (¹) Nařízení Rady (ES) č. 1796/1999 ze dne 12. srpna 1999, ve znění nařízení 1858/2005 ze dne 8. listopadu 2005, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo z dovozu ocelových lan a kabelů pocházejících z Čínské lidové republiky, Indie, Jihoafrické republiky a Ukrajiny na základě přezkumu nařízení před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 384/96 (Úř. věst. L 299, s. 1) a nařízení Rady (ES) č. 1601/2001 ze dne 2. srpna 2001, ve znění nařízení Rady (ES) č. 1279/2007 ze dne 30. října 2007, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na některá železná nebo ocelová lana a kabely pocházející z Ruské federace a zrušují antidumpingová opatření na dovoz některých železných nebo ocelových lan a kabelů pocházejících z Thajska a Turecka (Úř. věst. L 285, s. 1).
- (²) Nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 56, s. 1; Zvl. vyd. 11/10, s. 46).

Žaloba podaná dne 5. září 2008 – Csepeli Áramtermelő v. Komise

(Věc T-370/08)

(2008/C 301/76)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Csepeli Áramtermelő kft (Budapešť, Maďarsko) (zástupci: Á. Mátyus, K. Ferenczi, B. van de Walle de Ghelcke, T. Franchoo, a D. Fessenko, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí v rozsahu, v němž určuje Csespel jako příjemce státní podpory, o níž se má za to, že je neslučitelná se společným trhem, a v němž rozhodnutí ukládá Maďarsku, aby vymohlo navrácení této údajné státní podpory, včetně úroků, od Csespel;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá zrušení rozhodnutí Komise K (2008) 2223 konečné ze dne 4. června 2008 (Věc C 41/2005 –

Maďarské uvízlé náklady) v rozsahu, v němž určuje Csespel jako příjemce státní podpory, o níž se má za to, že je neslučitelná se společným trhem, a v němž rozhodnutí ukládá Maďarsku, aby vymohlo navrácení této údajné státní podpory, včetně úroků, od žalobkyně.

Žalobkyně tvrdí, že Komise neprokázala a neodůvodnila svůj závěr, že smlouvy o nákupu elektřiny (dále jen „PPA“) uzavřené mezi žalobkyní, která je vlastníkem elektrárny v Maďarsku, kterou naposledy nabyla Atel AG, a státem vlastněným velko-prodejcem elektřiny, Magyar Villamos Muvek Rt. (dále jen „MVM“) představují neslučitelnou státní podporu. Na podporu svých tvrzení žalobkyně vznáší tyto žalobní důvody:

Zprvée žalobkyně tvrdí, že Komise porušila článek 253 ES a čl. 87 odst. 1 ES, když neuvedla odůvodnění a dopustila se zjevně nesprávného posouzení, když zjistila, že PPA uzavřené žalobkyní poskytl hospodářské zvýhodnění žalobkyni.

Zadruhé žalobkyně tvrdí, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení, když došla k závěru, že PPA uzavřené žalobkyní narušují hospodářskou soutěž.

Zatřetí žalobkyně uvádí, že Komise porušila zásady proporcionality a rovného zacházení, jelikož za zvláštních okolností případu není povinnost navrácení odůvodněna na základě obecných zásad práva Společenství. Navíc žalobkyně tvrdí, že Komise se dopustila zjevně nesprávného posouzení, pokud jde o metodu, kterou použila pro výpočet částek, jež mají být navráceny.

Kasační opravný prostředek podaný dne 8. září 2008 Bartem Nijssem proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. června 2008 ve věci F-5/07, Nijs v. Účetní dvůr

(Věc T-371/08 P)

(2008/C 301/77)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Bart Nijs (Bereldange, Lucembursko) (zástupci: F. Rollinger a A. Hertzog, advokáti)

Další účastník řízení: Účetní dvůr Evropských společenství